

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 63 (1971)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

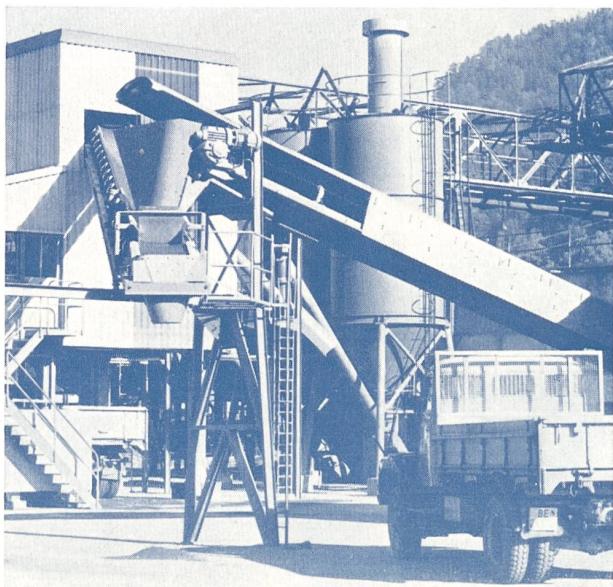
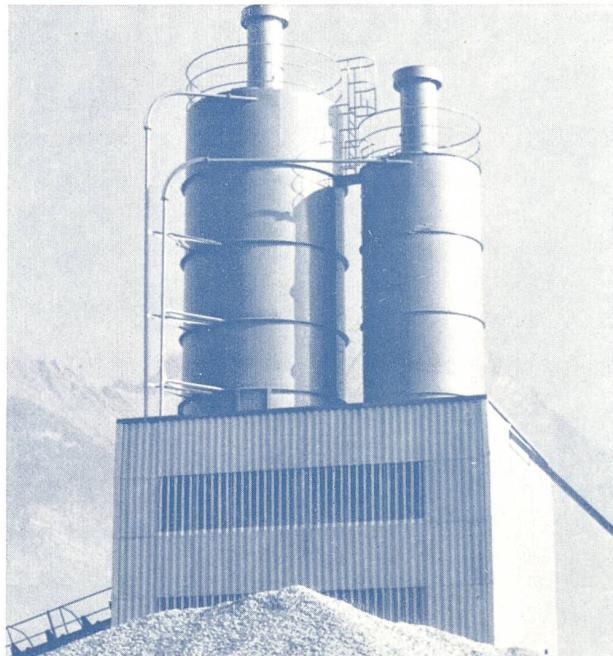
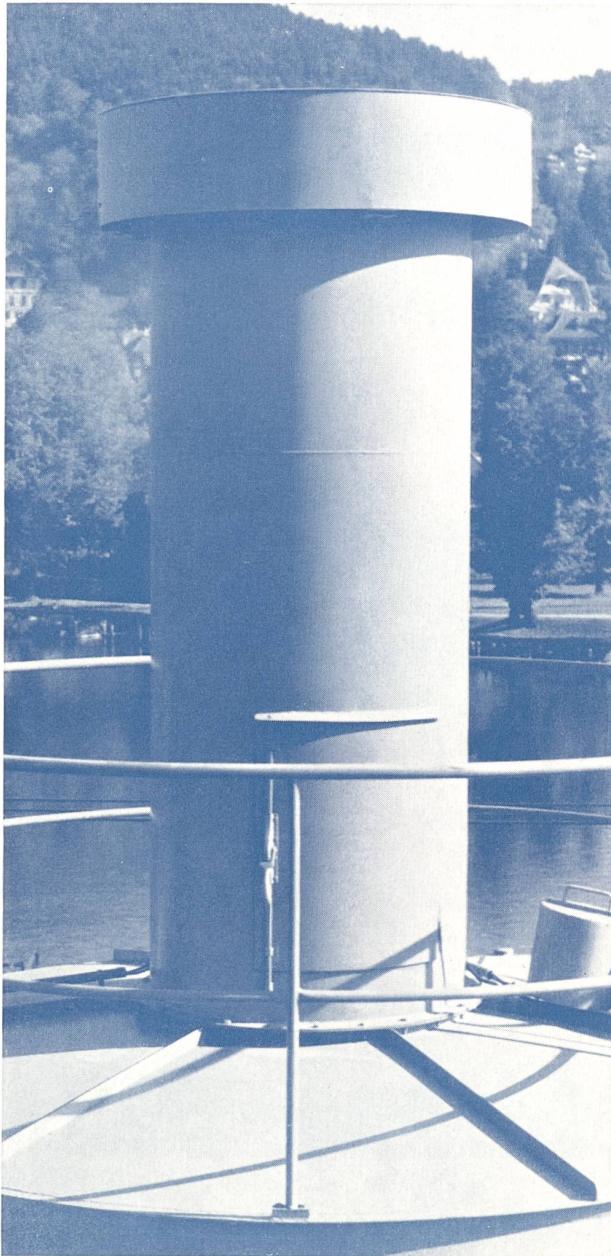
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Reine Luft — ein Gebot der Zeit

STAG-Hochleistungsfilter erfüllen diese Forderung!



STAG-Hochleistungsfilter stehen in Industriebetrieben im In- und Ausland erfolgreich im Einsatz.

Einfache Konstruktion, geringe Wartung, höchste Betriebssicherheit, absolute Staubfreiheit, kompakte Bauart.

Aufstellung im Freien oder in Gebäuden, über Silos oder mit angebautem Staubsammler.

STAG

Aktiengesellschaft
7304 Maienfeld

Telefon (085) 919 02
Telex 74269



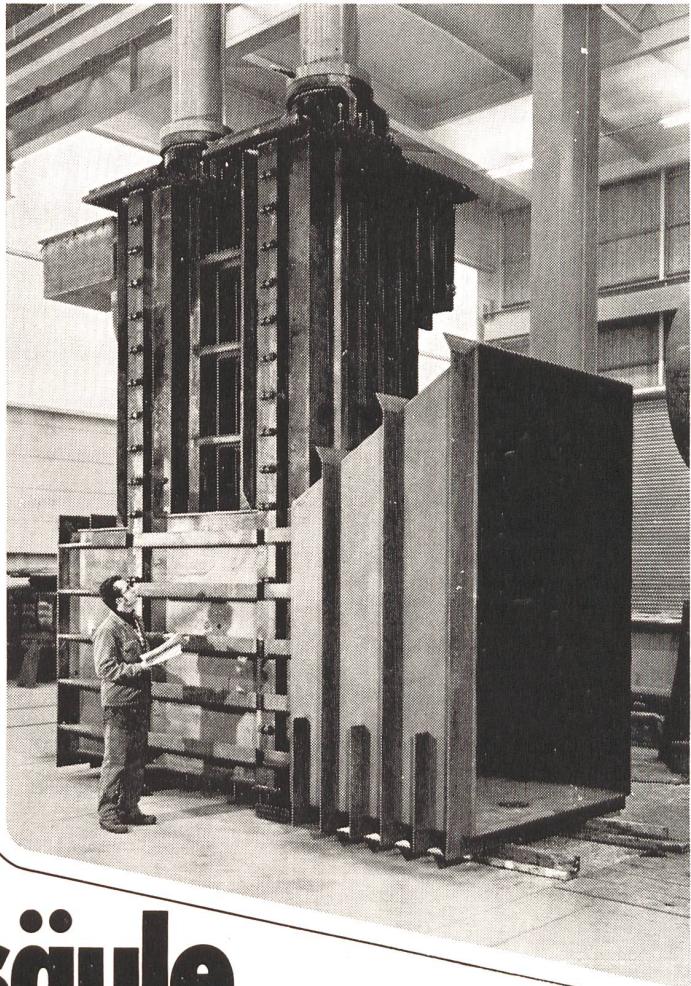
Staumauer Emosson

Photo Michel Darbellay, Martigny

Die Electricité d'Emosson SA, Martigny, freut sich auf den Besuch der Mitglieder des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes anlässlich der Hauptversammlung in Chamonix und heisst sie heute schon auf ihren Baustellen herzlich willkommen.

Das neuste
Blatt aus dem
Wasser-Kraftwerk-
Bau-Tagebuch

Wasser-Stauräume
müssen entleert
werden können: aus
Sicherheitsgründen
und zur Revision.
Dafür (und für
die Abführung von
Hochwasser) wird
in der Staumauer
ein Grundablass
eingebaut.



Grenzkraftwerk Emosson

155 Meter Wassersäule

Auf der Schwelle
des Ablass-Stollens
in Emosson lastet
der beachtliche
Druck von 155 Meter
Wassersäule.

Möchten Sie wissen,
wie wir die
Schützen kon-
struiert haben, die
diesen Druck
auszuhalten ver-
mögen? Wir senden
Ihnen gerne eine
kleine Broschüre.

Grudablass Emosson, eine Stahl-Konstruktion von

**ZSCHOKKE
WARTMANN
AG**

5200 Brugg
Telefon 056 4116 11
Stahlbau
Kesselbau
Apparatebau
Maschinenbau
Kläranlagen

CHARMILLES

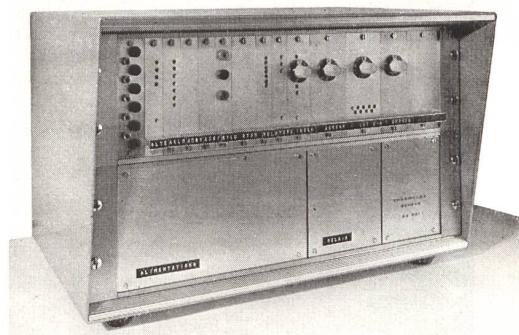
ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENEVE

PROPOSE DES SOLUTIONS D'AVENIR
BASEES SUR UN DEMI-SIECLE D'EXPERIENCE

...UNE NOUVELLE GENERATION DE REGLEURS ELECTRIQUES

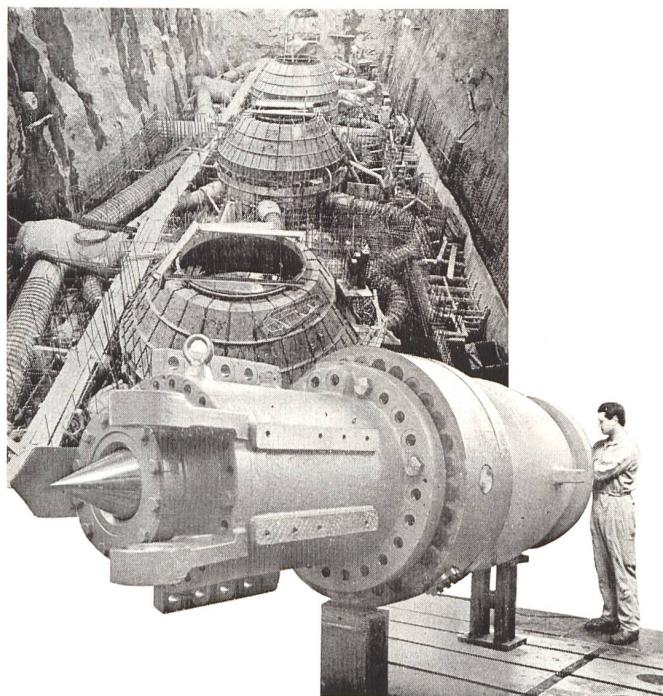
CENTRALE DE LA BATIAZ (SUISSE)
ELECTRICITE D'EMOSSON S.A., Martigny

Nous livrons 2 turbines Pelton verticales à 5 jets, puissance unitaire 80 320 kW sous 626 m de chute nette. L'équipement CHARMILLES comprend encore: 2 régleurs électriques type RE 301. 4 régleurs de ce même type ont également été commandés pour la CENTRALE FRANCAISE DE CHATELARD du complexe d'EMOSSON.



Régleur électrique type RE 301 à circuits intégrés

...DES VANNES COMBINEES AVEC LES INJECTEURS DES TURBINES



Dès 1966 CHARMILLES livrait des turbines Pelton verticales équipées de vannes combinées avec les injecteurs:

BITSCH (Suisse)
2 turbines puissance unit. 105 000 kW, chute 737 m

CASTIRLA (France)*
2 turbines puissance unit. 15 200 kW, chute 311 m

MAURANGER (Norvège)
2 turbines puissance unit. 127 000 kW, chute 825 m

EL TORO (Chili)
4 turbines puissance unit. 121 000 kW, chute 557 m

Autres centrales récentes équipées de turbines Pelton CHARMILLES avec des vannes sphériques.

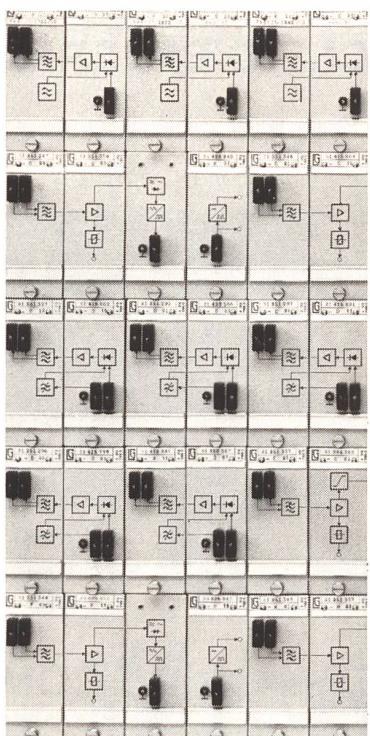
CAHUA (Bolivie)*
2 groupes puissance unit. 13 300 kW, chute 260 m

SANTO DOMINGO (Vénézuela)
4 turbines puissance unit. 61 500 kW, chute 831 m

* en collaboration



Unsere Tonfrequenzkanäle
lernen Sie erst richtig kennen, wenn
Sie auf zuverlässige
Signale angewiesen
sind, wenn Sie
Eingänge für Impulse,
oder Meßwerte,
oder Regulierbefehle
brauchen, wenn Sie
Ausgänge für Impulse,
oder Gleichstrom- und
Gleichspannungssignale
haben sollen, oder
wenn Sie ..., oder wenn Sie ...



Tonfrequenzkanäle

Wir bauen Frequenzumtastkanäle und amplitudengetastete Kanäle. Unsere Tonfrequenzkanäle sind einheitlich und übersichtlich im Aufbau, vielseitig in der Verwendung. Tasteingänge und Tastausgänge entsprechen inter-

nationalen Empfehlungen. An den Symbolen erkennen Sie die Funktion von jedem Einschub, die an den Prüf- und Trennsteckern – ohne den Betrieb zu stören – kontrolliert werden kann. Tonfrequenzkanäle schützen die Infor-

mation vor Verfälschungen auf dem Übertragungsweg. Zusammen mit Einrichtungen wie Pegel- und Meßwertüberwachung ergibt sich die größtmögliche Sicherheit.

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG ZUG 042 · 24 11 24

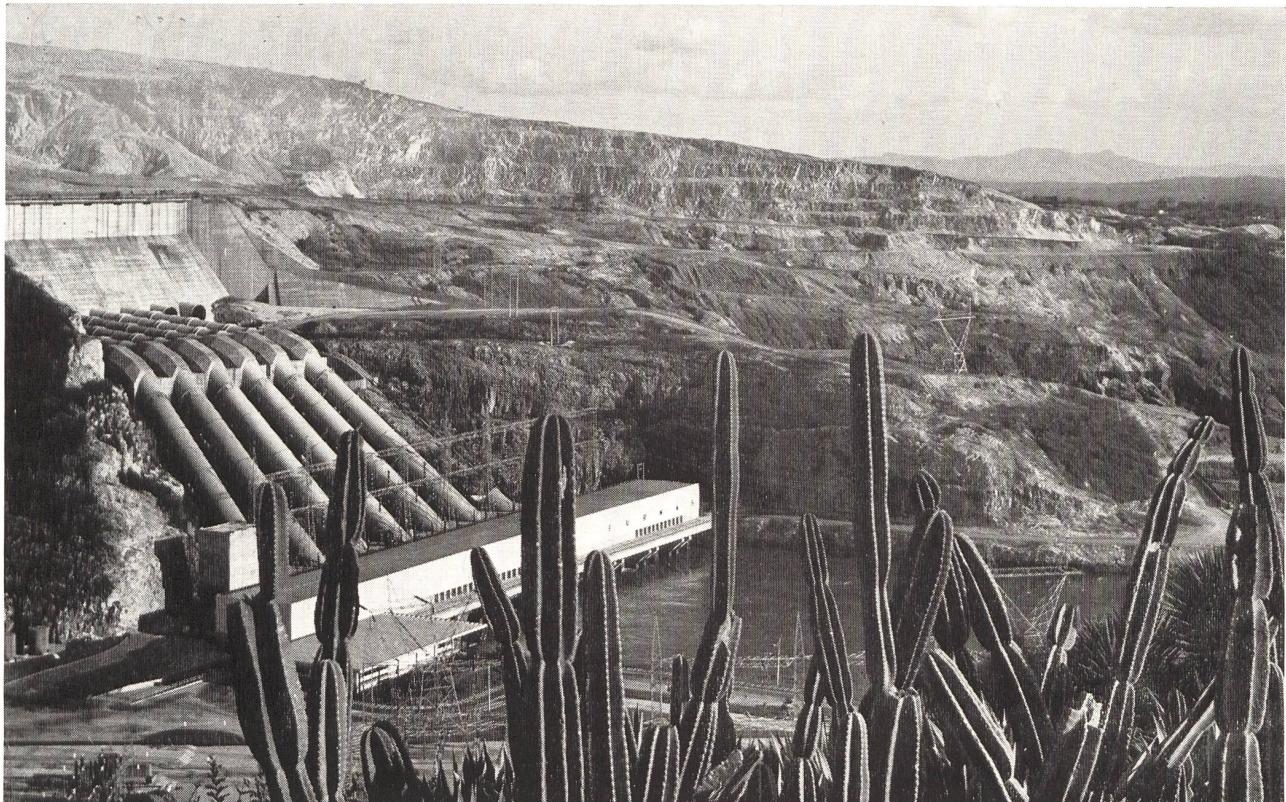
Elektrizitätszähler • Fernwirkechnik • Rundsteuerung • Wärmetechnik • Industrielle Prozeß-Steuerung

75 Jahre marktorientiertes Unternehmertum



Chr. Gfeller AG, 3018 Bern

Dieses Kraftwerk steht in Brasilien. Die Staumauern und Wehrschleusen wurden mit INERTOL-Produkten geschützt.



Siemens Werkbild

In 48 Ländern und bei Hunderten von Elektrizitätswerken und Bewässerungsanlagen bewähren sich seit Jahrzehnten die Bautenschutzchemie-Produkte der INERTOL. Gegen Hitze und Kälte, Süss- und Salzwasser unempfindlich, bieten sie einen wirksamen Schutz gegen Korrosionsschäden.

Immer mehr Ingenieure bestehen deshalb auf den Gebrauch von Bautenschutzchemie - Produkten der INERTOL. Denn sie kennen die dauerhafte Wirkung aus eigener Erfahrung. Gehen auch Sie auf sicher und vertrauen Sie INERTOL. Unsere Dokumentation senden wir Ihnen gerne zu.

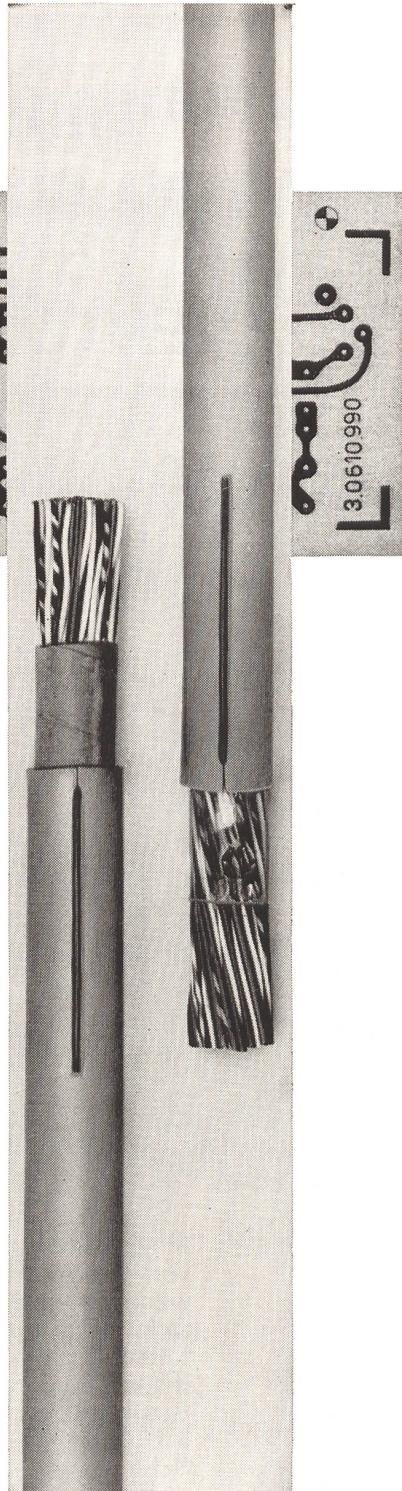
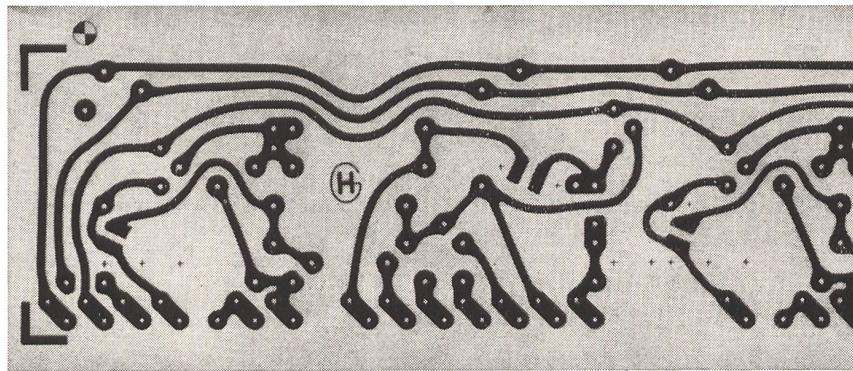


INERTOL AG

Bautenschutzchemie
Technischer
Beratungsdienst

Tösstalstrasse 62
8400 Winterthur
Tel. 052/29 33 21

Produkte aus unserer Fabrikation für die Elektronik



Montierungsdrähte M 49 und M 62
Normale mit Soflex (PVC) isolierte Leiter und
wärmeständige Leiter mit Soflex-TQ- und
Siliflex- (Silikonkautschuk-) Isolation

Lackisiolierte Wicklungsdrähte, auch lötbar

Schichtpressstoffe für gedruckte Schaltungen:
Kupferkaschiertes Hartpapier (Cu-Dellit) auf
Phenol- und Epoxidharzbasis
Kupferkaschiertes Glas-Hartgewebe
(Cu-Vetronit) auf
Epoxidharzbasis
und die dazu gehörenden Schutz- und Lötlacke

Lackpapiere
Epoxid-Giessharzteile (Durotenax),
feuchtigkeitsbeständig und gut bearbeitbar

Elektro-Isolierlacke
Ausgussmassen und Schutzlacke für Apparate

Wir dienen gerne mit Prospekten,
Mustern und Beratung.

Telephon (061) 80 21 21 / 80 14 21 – Telex 62 479

ISOLA

**Schweizerische Isola-Werke
Breitenbach**

Therma-Tiefkühlkabinen

für die Prüfung von Beton-, Tonwaren- und Keramik-Körpern und Baumaterialien aller Art bei konstanten Tieftemperaturen, Wechseltemperatur-Truhen mit automatischer Steuerung für eine komplette Abkühl- und Aufwärm-Versuchsreihe,

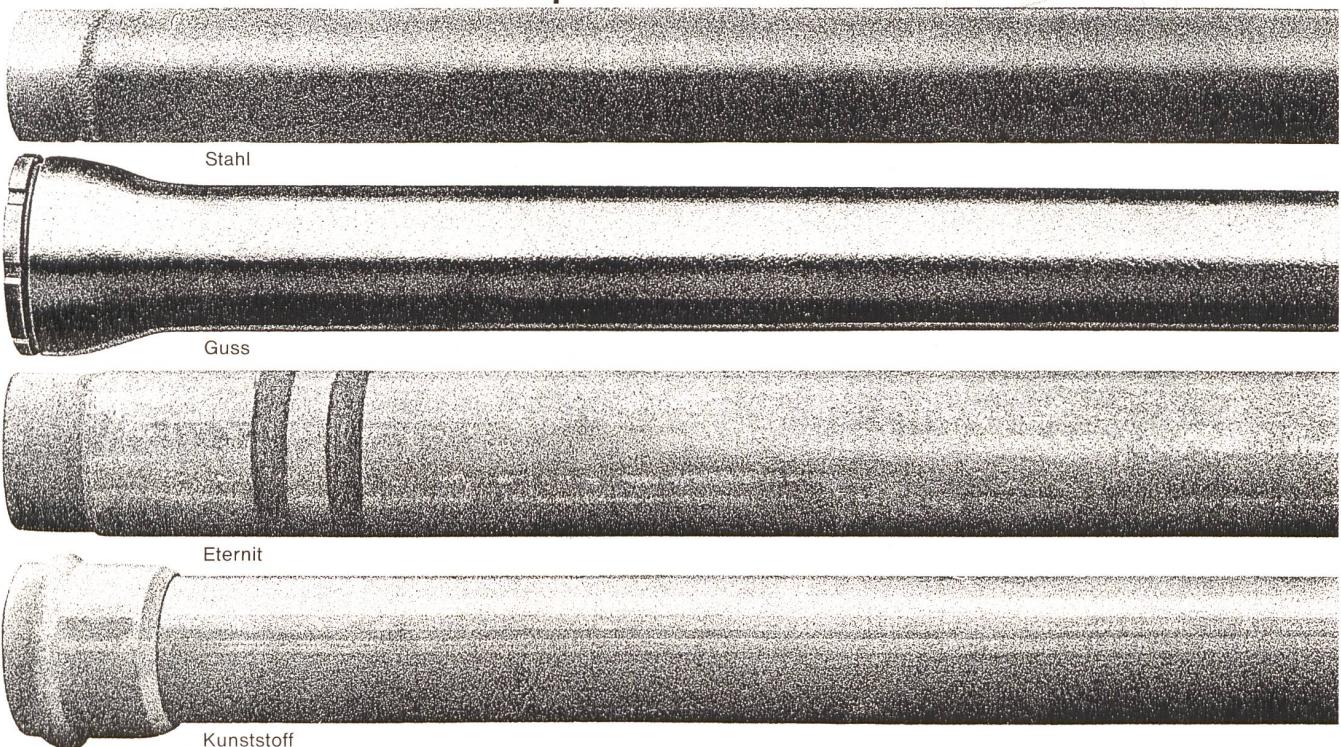
Versuchskühlschränke, Versuchsapparate und -anlagen für Temperaturen bis -85°C für alle Industrien. Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen. Beratende Therma-Kälteingenieure stehen jederzeit zu Ihrer Verfügung.



Therma AG Schwanden/GL, Kältebüro
8042 Zürich, Hofwiesenstr. 141, Tel. 051/261606
Büros in Bern, Basel, Lausanne und Genf

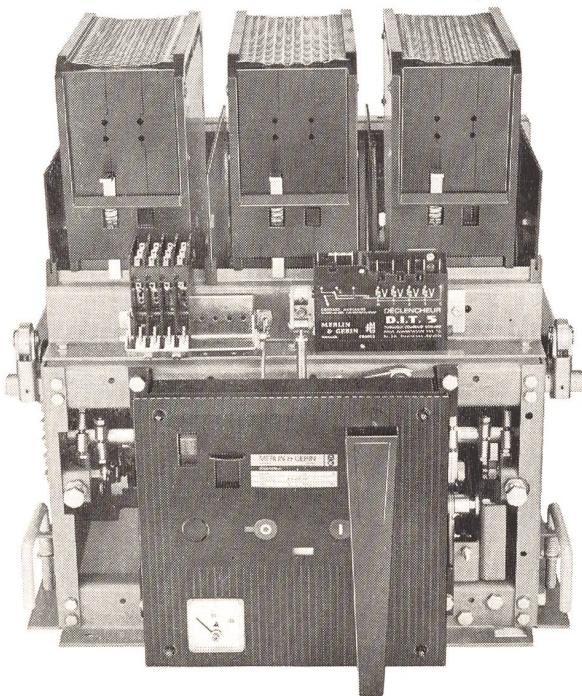
therma

Küderli Treffpunkt in Sachen Rohre



Küderli AG, Zürich 01 39 33 88 / Basel 061 42 54 30
Landquart/GR 081 51 27 55 / Kreuzlingen/TG 072 85 65 66 / Crissier/VD 021 34 51 44 / Monthei/VS 025 41 99 91 / Visp/VS 028 63 031
Eisen AG, Bern 031 22 34 02
Scheurmann + Co AG, Olten/SO 062 22 34 22 / Aarburg/AG 062 41 55 55
Ulfer SA, Carouge/GE 022 43 43 60 / Satigny/GE 022 53 14 14
Veuthey & Cie SA, Martigny/VS 026 22 12 26

bis 2500 A...



und 100 kA schalten MERLIN + GERIN-
Leistungsschalter der Typen DNA -
DRA - DSA.

Verlangen Sie unsere Liste G3.

MERLIN + GERIN Leistungsschalter

- lösen alle Schaltprobleme von Niederspannungsschaltanlagen
- haben eine robuste Konstruktion
- sind aus Normteilen aufgebaut
- können Sie fest oder ausfahrbar montieren
- haben kleine Abmessungen (Hand- oder Motorantrieb gleiche Grösse)
- bedienen Sie auf einfache Weise (Bedienungselemente auf gefälliger Frontplatte).

DNA

mittlere Abschaltleistung: 35–45 kA

Diese Leistungsschalter gewährleisten den Sofortschutz von Netzen mit mittleren Kurzschlussleistungen.

DRA

hohe Abschaltleistung: 100 kA

Strombegrenzende Leistungsschalter gewährleisten den Schutz von Hochleistungsnetzen gegen hohe Kurzschlusströme.

DSA

hohe elektrodynamische Stabilität und hohe Abschaltleistung: 35–70 kA

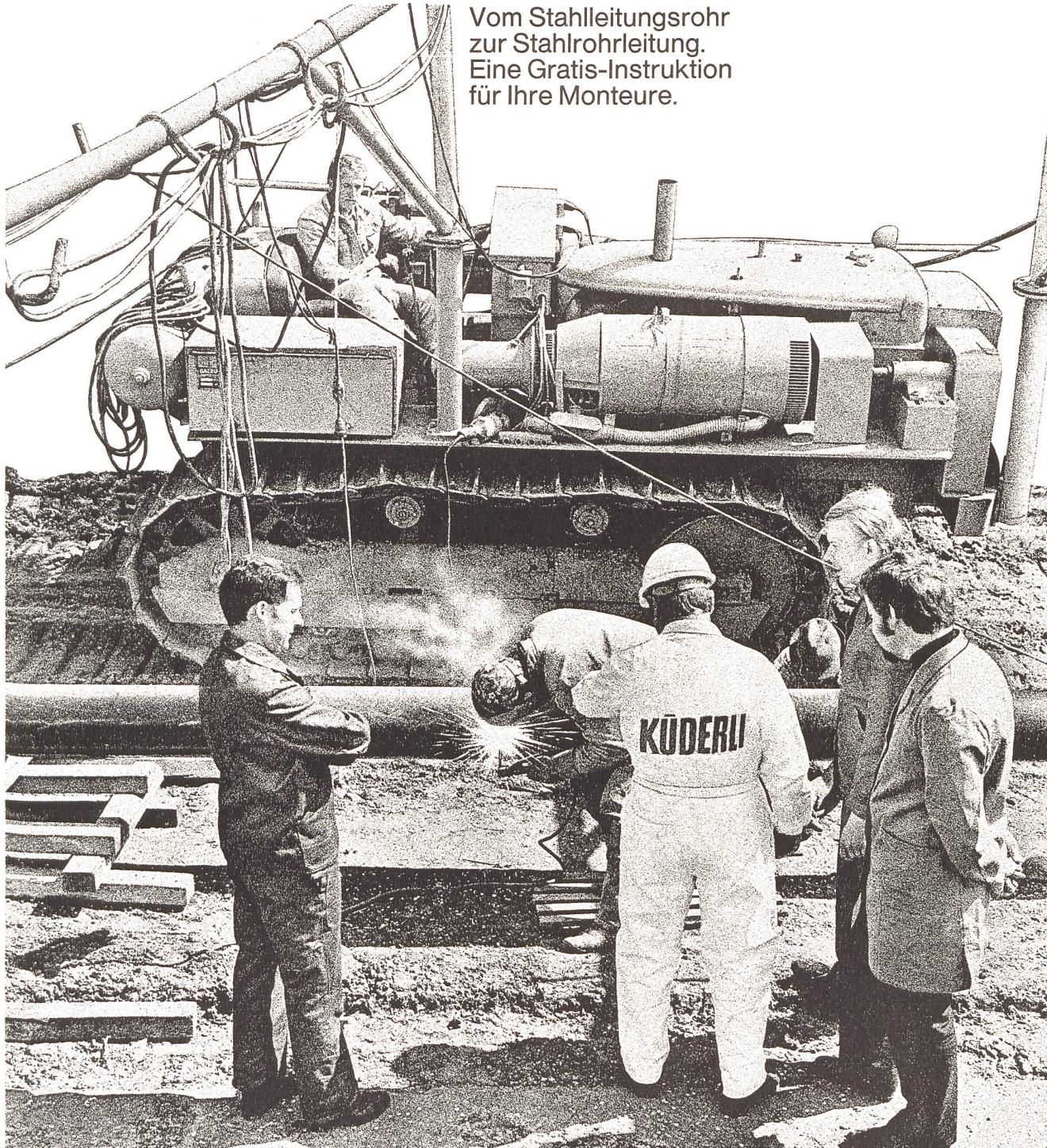
Die selektiven Leistungsschalter gewährleisten eine vollkommene Selektivität durch Verzögerung der Kurzschlussabschaltung.

CARL MAIER + CIE 8201 SCHAFFHAUSEN

ELEKTRISCHE SCHALTAPPARATE UND STEUERUNGEN

TELEFON 053 / 816 66

Vom Stahlleitungsrohr
zur Stahlrohrleitung.
Eine Gratis-Instruktion
für Ihre Monteure.



Ob aus hochwertigen Stahlleitungsrohren auch eine hochwertige Stahlrohrleitung wird, entscheidet sich beim Verschweißen. Darum verkauen wir unsere Stahlleitungsrohre nicht einfach «über die Gasse». Es wäre schade um das Know how, das wir uns bei den Herstellern erfragt und in der Praxis angeeignet haben.

Wir führen Ihren Technikern und Monteuren das Verschweißen und Nachisolieren bei uns oder auf der Baustelle vor.

Know how weitergeben – das gilt natürlich auch bei allen anderen Leitungssystemen, die wir auf Lager haben: aus Guss, Eternit oder Kunststoff. Auf dem Weg vom Leitungsrohr zur Rohrleitung kommt man darum kaum an uns vorbei. Es gibt einfach zu viele Gründe, mit Leitungsproblemen bei uns vorbeizukommen.

KÜDERLI

A large, high-contrast image of an astronaut in a full spacesuit, including helmet and life support system, floating in a dark, star-filled space. The suit is primarily orange and yellow.

Vom dichten Schutz hängt alles ab



Das gilt nicht nur für den Raumanzug des Astronauten, sondern auch für viele Dinge auf unserem Planeten. Zum Beispiel für Fernwärmeleitungen. Dafür liefern wir den sicheren Schutz – Mantelrohre aus Stahl. Das feste und zugleich elastische Stahlrohr lässt sich an den Verbindungsstellen absolut dicht miteinander verschweißen. Es fängt Erdbewegungen und Verkehrslasten sicher ab.

Und damit unsere Schutzrohre und Formstücke auch in feuchten und aggressiven Böden nicht korrodieren, versehen wir sie mit einem Mantel aus Kunststoff. Der hält Wärme bis 60 °C und Kälte bis 30 °C aus. So bleiben Fernwärmeleitungen lückenlos dicht. Vom Heizwerk bis zum Verbraucher.

Unsere Stahlschutzrohre lassen sich einfach verlegen. Ohne Betonfestpunkte und Schachtbauwerke. Auch bei hohem Grundwasserstand. In Stadtgebieten ist besonders die geringe Verlegungstiefe vorteilhaft. Weil sie nur wenig Bodenaushub erfordert und erlaubt, über andere Versorgungsträger hinweg zu verlegen.

Wenn Sie Schutz suchen, sollten Sie bald ganz offen mit uns sprechen.



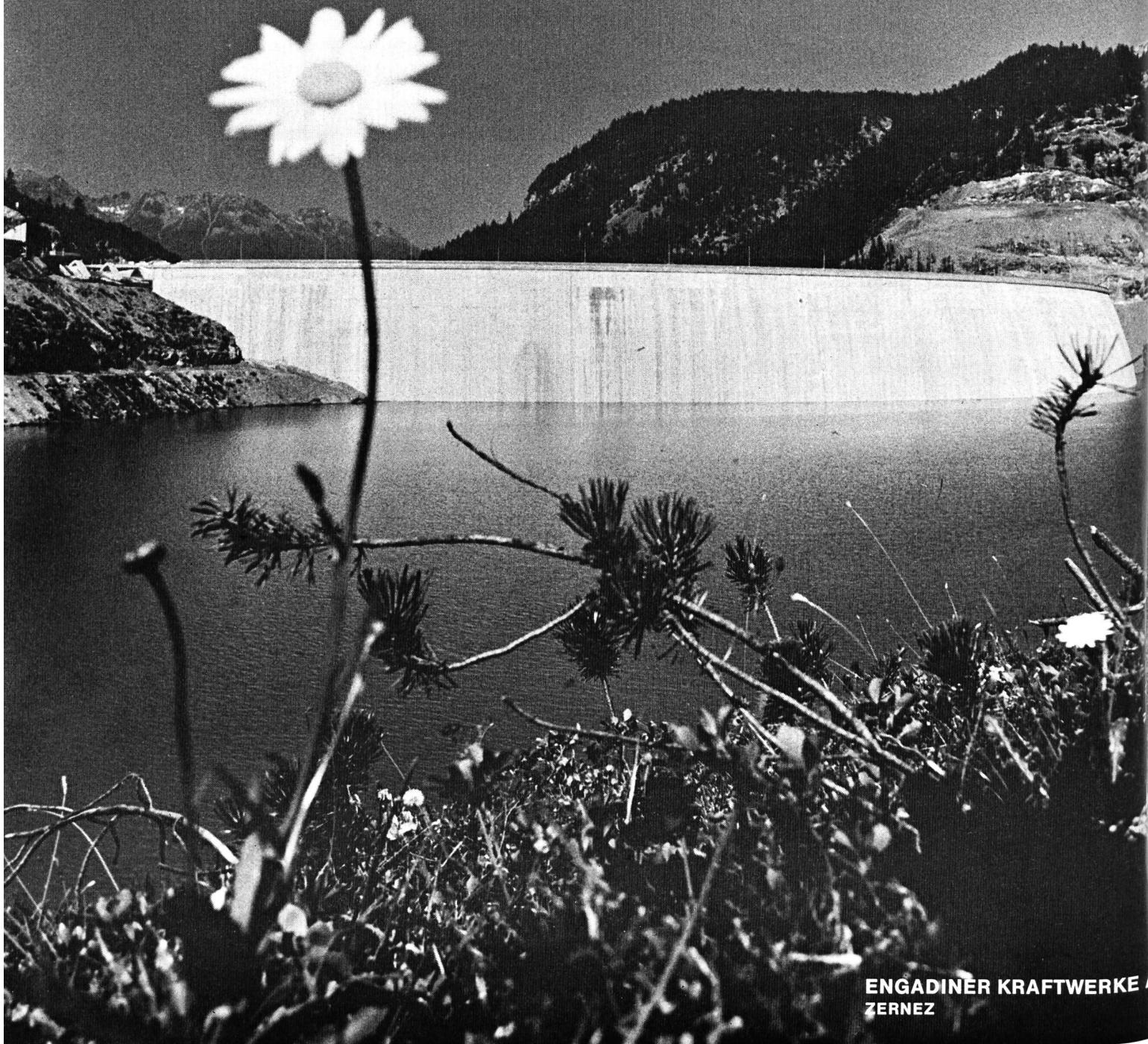
MANNESMANNRÖHREN-WERKE AG
4 Düsseldorf, Postfach 1104

Bitte schicken Sie ausführliche Informationen über Stahlrohre für Fernwärmeleitungen.

Firma _____

Anschrift _____

STAUMAUER PUNT DAL GALL



ENGADINER KRAFTWERKE A.
ZERNEZ

KONSORTIUM
ZSCHOKKE - TORNO
STAUMAUER PUNT DAL GALL

AKTIENGESELLSCHAFT
CONRAD ZSCHOKKE
UNTERNEHMUNG FÜR TIEFBAU + STAHLBAU
INGENIEURBUREAUX
RÄFFELSTRASSE 11, ZÜRICH

DOTT. ING. **G. TORNO & C. S.P.A.**
IMPRESA DI COSTRUZIONI E CONSULENZE
VIA ALBRICCI, 7-20122 MILANO - TEL. 80.27.4

Imerit Korrosions- und Oberflächenschutz in allen Sektoren und in aller Welt

Hydroelektrische Kraftwerke

Hochabriebfeste und dauerelastische Korrosionsschutzanstriche für Druckrohrleitungen, Turbinen, Generatoren, Schützen usw.

Thermische Kraftwerke

Hitze- und witterungsbeständige Korrosionsschutzanstriche

Nuklearindustrie

Leicht dekontaminierbare und weitgehend strahlenbeständige Schutzanstriche

Stahl-, Brücken- und Tankbau

Witterungs- und abriebfeste Anstriche, die auch in aggressiver Industriearmosphäre dauerhaften Korrosionsschutz sicherstellen

Maschinenindustrie

Schutzanstriche mit höchster mechanischer und, wenn nötig, chemischer Widerstandsfähigkeit

Wasserversorgungen

Schwitzwasserbeständige Anstriche für Leitungen, Pumpen usw. Bakterienverhütende, physiologisch unbedenkliche Anstriche für Reservoirs

Schwimmbecken

Absolut abdichtende, witterungsbeständige Spezialanstriche, die auch chlor- und salzsäurehaltigem Wasser widerstehen

Kläranlagen

Den aggressivsten Abwassern widerstehende Schutzanstriche für Einrichtungen und Anlagen

Chemische Industrie

Anstriche und Beschichtungsmaterialien für Metall und Beton als wirksamer, dauerhafter Schutz gegen zum Teil hochgradige Säuren und Laugen, Benzin, Öle, Fette und die verschiedensten Chemikalien

Salzindustrie/Meerschiffahrt

Spezialschutzfarben, die auch bei dauerndem Salzeinfluss wirksamen Rostschutz garantieren

Silos für Mehl, Zucker, Getreide usw.

Hochabriebfeste, Aufladung in elektrostatischer Energie weitgehend verhindrende und gasundurchlässige Schutzanstriche der Zellenwände

Brauereien, Mostereien, Weinkellereien und die gesamte Getränkeindustrie

Physiologisch unbedenkliche, geschmackfreie Beschichtungsmaterialien für Metall- und Betonbehälter

Schimmelgefährdete Räume in Molkereien, Käserien, Schlachthöfen sowie in der Lebensmittel-, Textil-, Papier-, Cellulose- und Tabakindustrie

Schimmel-tötende Reinigungsmittel und fungizide abwaschbare und weitgehend chemikalienfeste Deckanstriche

Spitäler, Kliniken, Forschungslabors usw.

Bakterizide und gegen Jod, Blut, diverse Detergentien und Chemikalien unempfindliche Anstriche

Bautenschutz

Hochwertige Innenanstriche: abwaschbar, chemikalien-, tinten-, jod- und blutbeständig. Feuerhemmende Anstriche für Spezialzwecke
Witterungsfeste Aussenanstriche: dauerhaft auch in aggressivster Industriearmosphäre. Abdichtende Fundamentanstriche: für Isolation und Feuchtigkeitsschutz

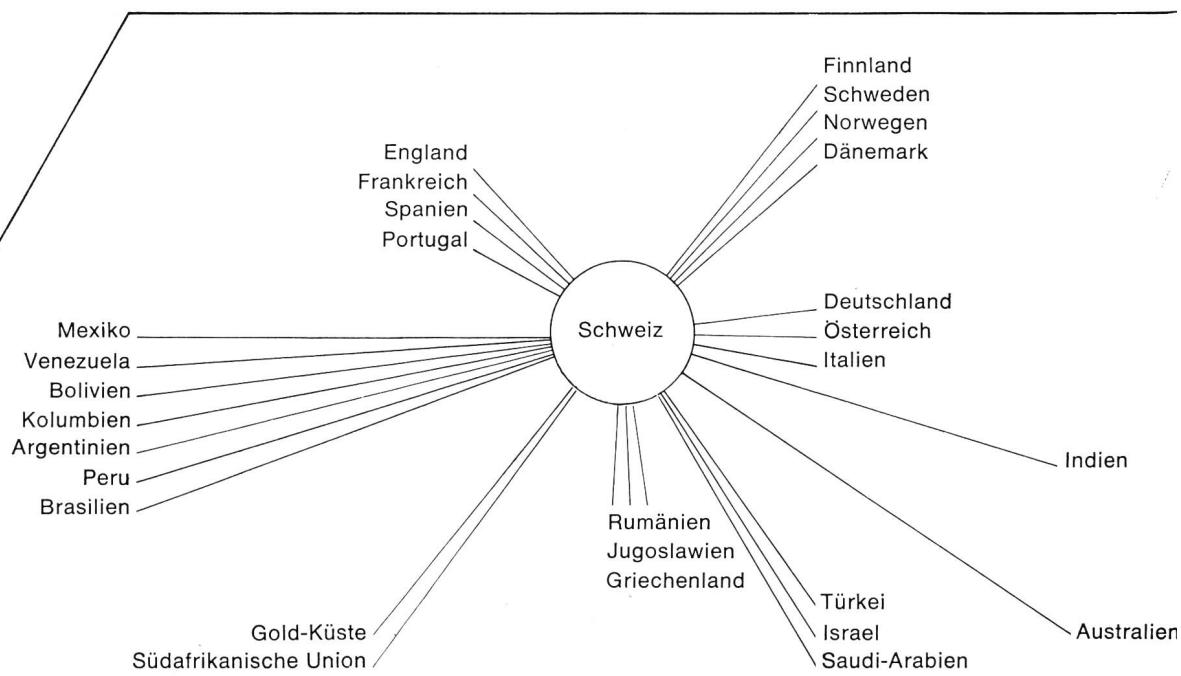
Beschichtungen nach TTV

Abreibfeste Öl-, chemikalien- und benzinbeständige Beschichtungen nach Anhang 6 und 7

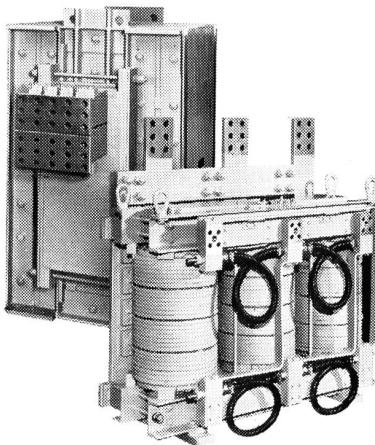
Imerit-Ingenieure und -Chemiker stehen Ihnen für unverbindliche Beratung jederzeit zur Verfügung. Sie werden Ihnen helfen, Ihre Korrosions- und Oberflächenschutzprobleme zu lösen.

imerit ag

8620 Wetzikon
Fabrik für Spezialschutzfarben
Tel. (01) 77 03 85 / Tx 75 444



3-Wicklungs-Transformatoren für
Widerstands-Schweissmaschine
560 kVA, 7,2 Hz
für die Schweissanlage
einer Leichtmetallwaggonfabrik



Wassergekühlter
Dreiphasen-Transformator für
transportable Gleichrichteranlage
(CERN, Genève)

In unseren Transformatoren steckt etwas Besonderes für Sie:

Nicht der Preis (obwohl auch da Anreize liegen können). Nicht die Leistung (denn auch andere verkaufen Transformatoren bis 500 kVA), sondern unser Know-how: unsere Erfahrung aus 25 Jahren. Lassen Sie sich von unseren Fachleuten kostenlos beraten!

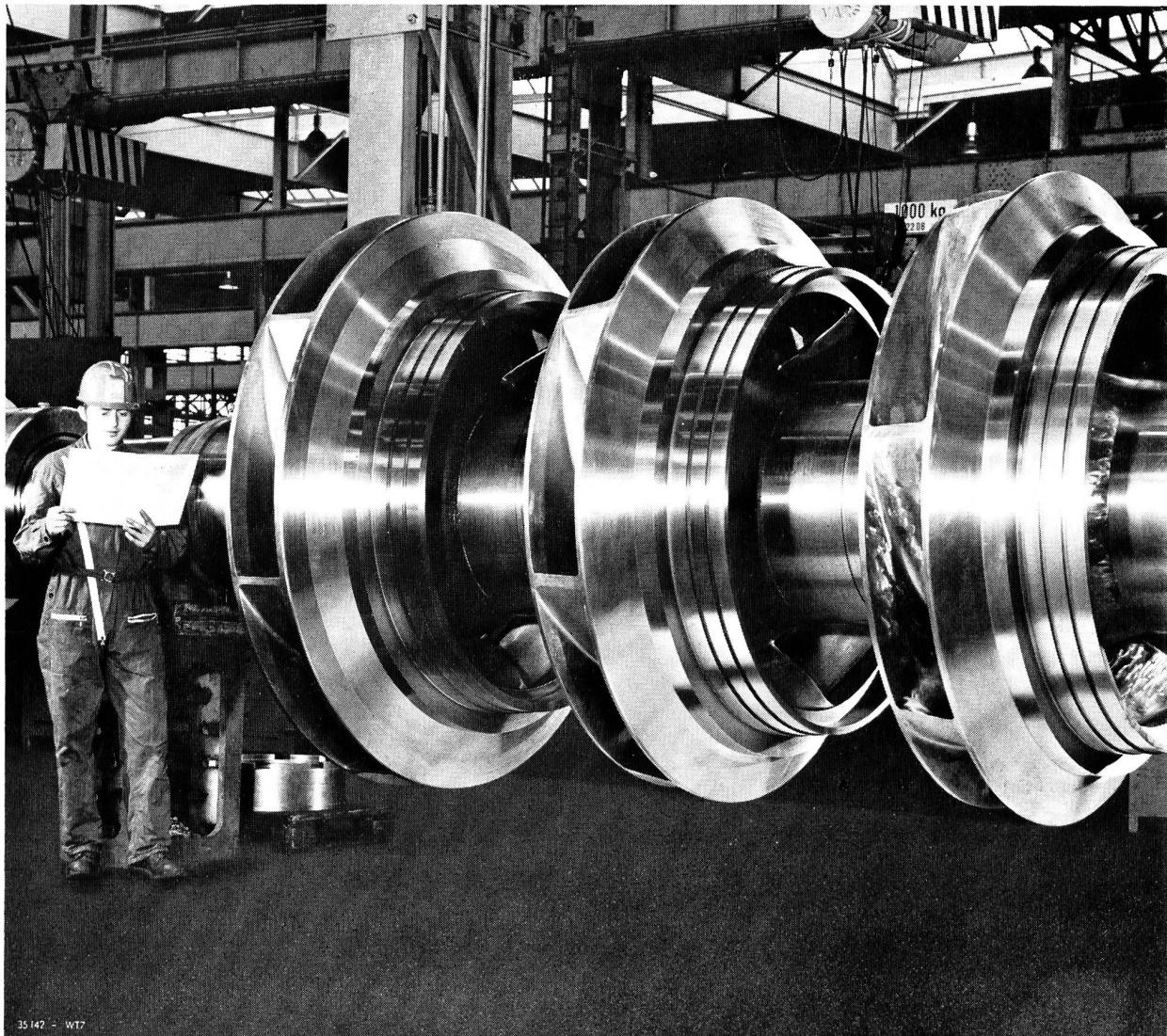


GUTOR AG

CH-5430 Wettingen · Telefon 056 62525 · Telex 54130
Industrielle Elektronik · Transformatoren · Norm-Stahlgehäuse und Einbausysteme

Ein- und Dreiphasen-Transformatoren bis 500 kVA, Transformatoren für Widerstands-Schweissmaschinen,
Nass-, Auto-, Hochstrom- und Öl-Transformatoren, Ringstell-Regel-Transformatoren,
Drosselpulen, Sperrkreise, Störschutzdrosseln und Strombänder. Bitte verlangen Sie unsere Offerte!

Escher Wyss Speicherpumpen

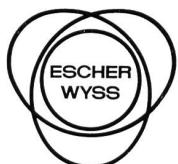


Zwei Speicherpumpen für das Kraftwerk Châtelard, Schweiz. Zusammenbau des Pumpenrotors. Fallhöhe 269 bis 426 m, Leistung 32 200 bis 35 000 kW, Drehzahl 600 U/min.

Hydraulik Product Management:
Freistrahl-, Francis-, Kaplan- und
Rohrturbinen
Pumpturbinen und Speicherpumpen
Drosselklappen, Kugelschieber,
Grundablaß-Schützen, Druck- und
Verteilleitungen, Druckreduzieranlagen,
Energievernichter, Stahlwasserbau

Escher Wyss weiß die Wasserkraft optimal zu nützen mit der für jeden Fall bestgeeigneten Turbine. Der hohe Wirkungsgrad und die Zuverlässigkeit der Escher Wyss Anlagen sind das Resultat großer Erfahrung, intensiver Forschung und eines modernen Maschinenparks.

ESCHER WYSS®

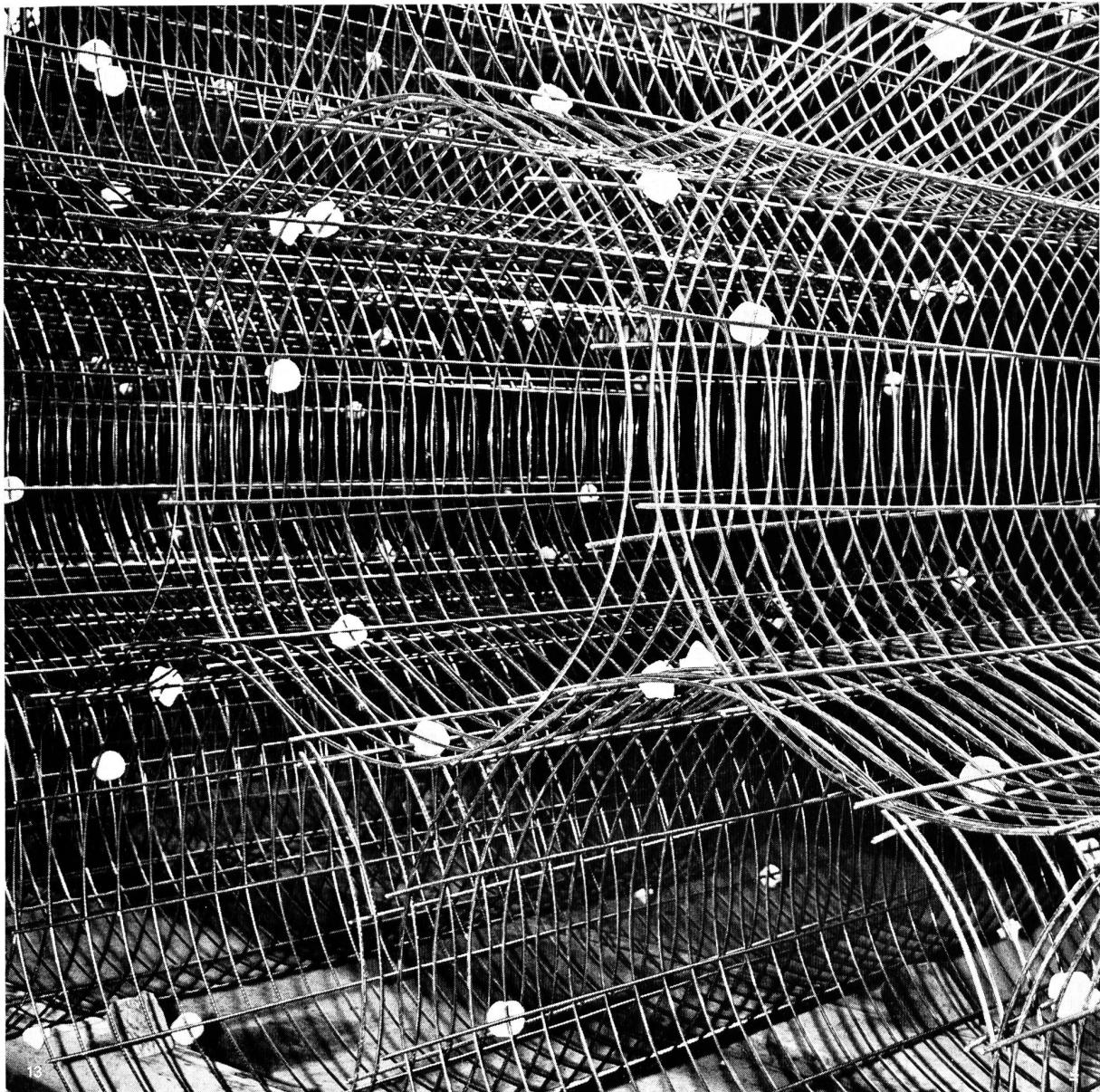


Escher Wyss AG
8023 Zürich / Schweiz Tel. 01 44 44 51
Escher Wyss GmbH
798 Ravensburg / Deutschland Tel. 0751 / 831
De Pretto - Escher Wyss S.p.A.
36015 Schio (Vicenza) Italia Tel. 0445 / 230 20

Bell Maschinenfabrik AG
6010 Kriens / Schweiz Tel. 041 41 41 41
Millsbaugh Limited
Sheffield S9 1HJ / England Tel. 0742 / 42 411
Joseph Eck & Söhne
4 Düsseldorf / Deutschland Tel. 0211/50 11 93



Hunziker- Betonrohre



Stahlbeton bietet grössere Sicherheit als unarmierter Beton. Das ist auch bei Rohren so.

Nicht jeder Beton, der irgendwelche Stahleinlagen enthält, kann aber als armierter Beton mit seinen besonderen Qualitäten gelten. Das verhält sich bei Betonrohren nicht anders.

Ein armiertes Rohr verdient seinen Namen nur, wenn die Armierung nach Menge, Aufbau und Lage den Fachregeln der Statik entspricht.

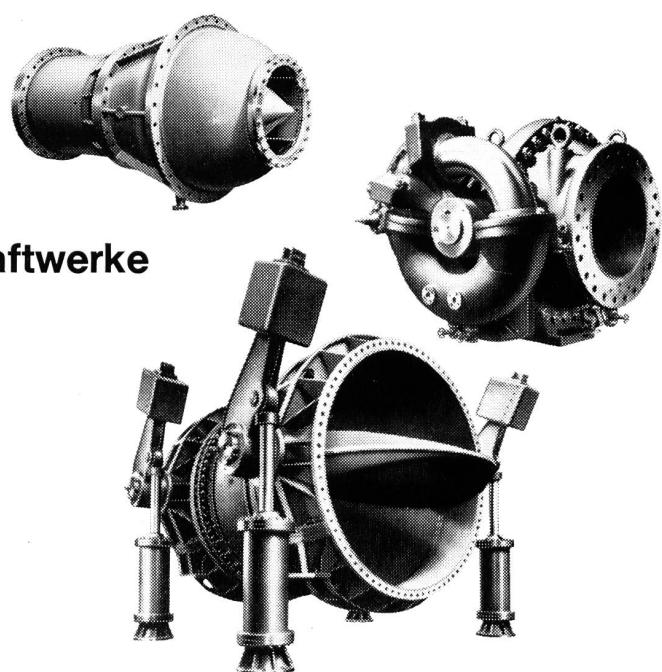
Armierte Hunziker-Rohre sind ingenieurmässig armiert. Der Name Hunziker bürgt dafür.

AG HUNZIKER + CIE

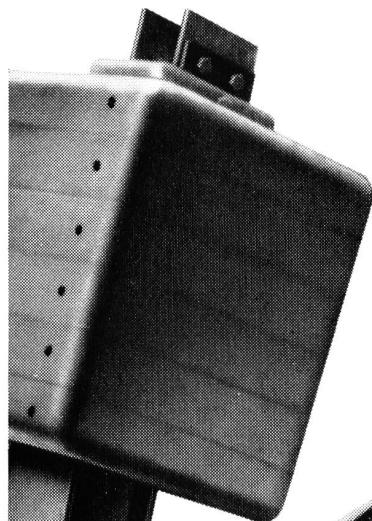
Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ

**von
Ingenieuren für
Ingenieure
armiert**

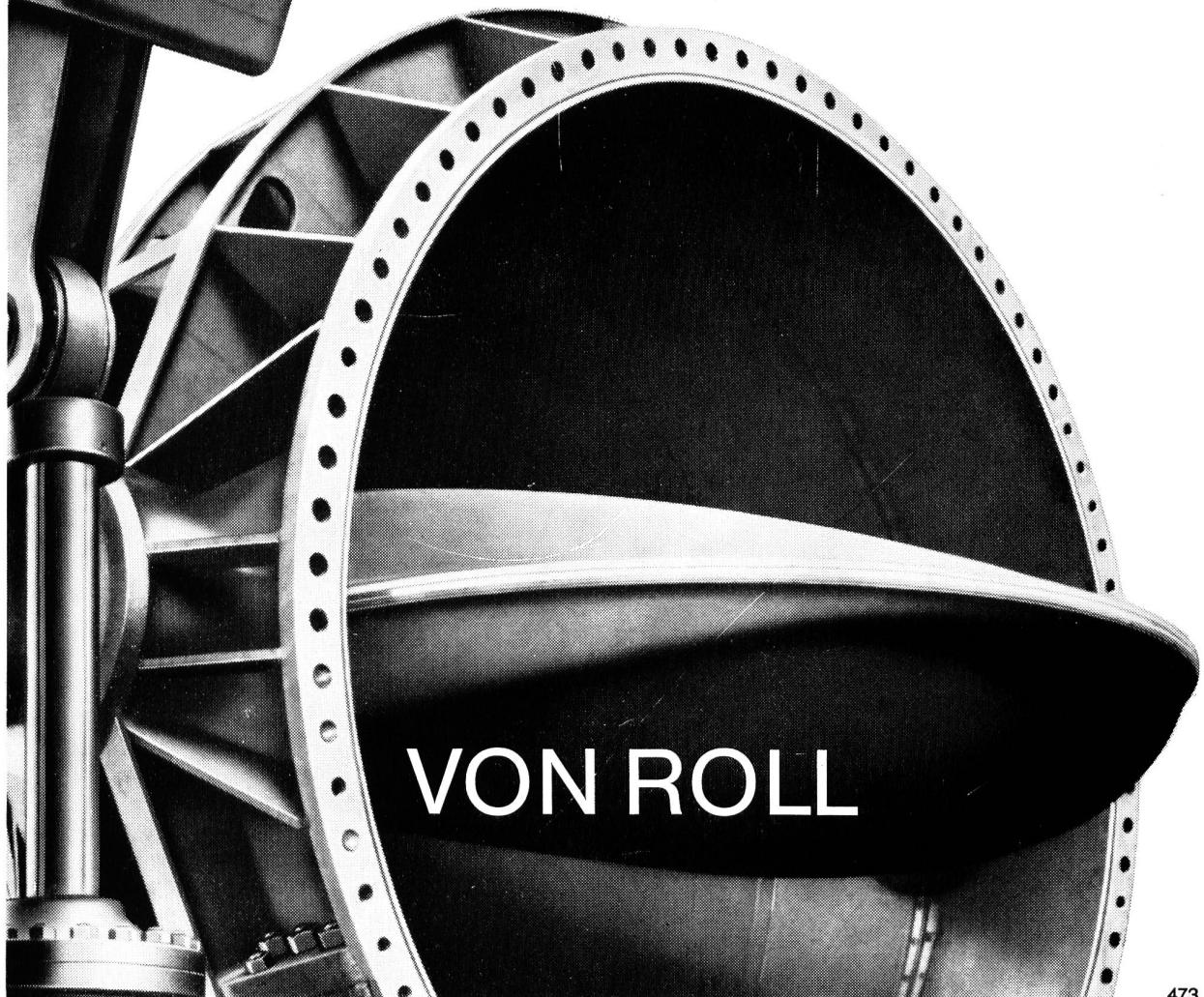
Turbinenschieber
Pumpenschieber
Rohrbruch-Sicherheitsorgane
Grundablässe
Energievernichter



Absperrorgane für Wasserkraftwerke



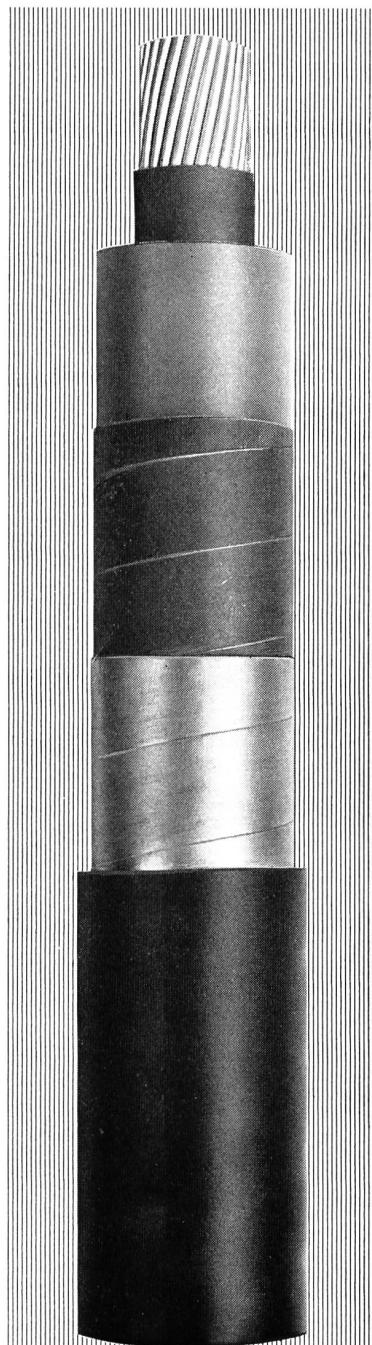
VON ROLL AG. Klus, Schweiz



CABLE POLYÉTHYLÈNE HAUTE TENSION POLYÄTHYLEN-HOCHSPANNUNGSKABEL TYPE TT



COSSONAY



Jusqu'à
Bis **60 kV**



S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

1303 COSSONAY-GARE VD / SUISSE

TÉL. (021) 87 17 21 — TÉLEX 24199 — TÉLÉGR. CÂBLERIES

Der Astron-Böschungsmäher mäht 50 mal schneller als ein Mann.

Sein Arbeitsfeld sind Autobahn- und Kanalböschungen, Bahn- und Strassendämme.

Der Astron-Böschungsmäher schneidet das Gras den Hang hin- auf oder hinunter, in Gräben oder an Uferböschungen. Sein Arm reicht bis zu 9 Metern.

Die hydraulische Steuerung macht den Astron äusserst beweglich und einsatzfähig in allen Situationen. Das Mähaggregat mäht praktisch in jeder Lage.

Der Astron pflegt Böschungen und Dämme rationell und kosten- sparend.



Verlangen Sie ausführliche Unterlagen oder telefonieren Sie uns
056/8314 44

Otto Richei AG

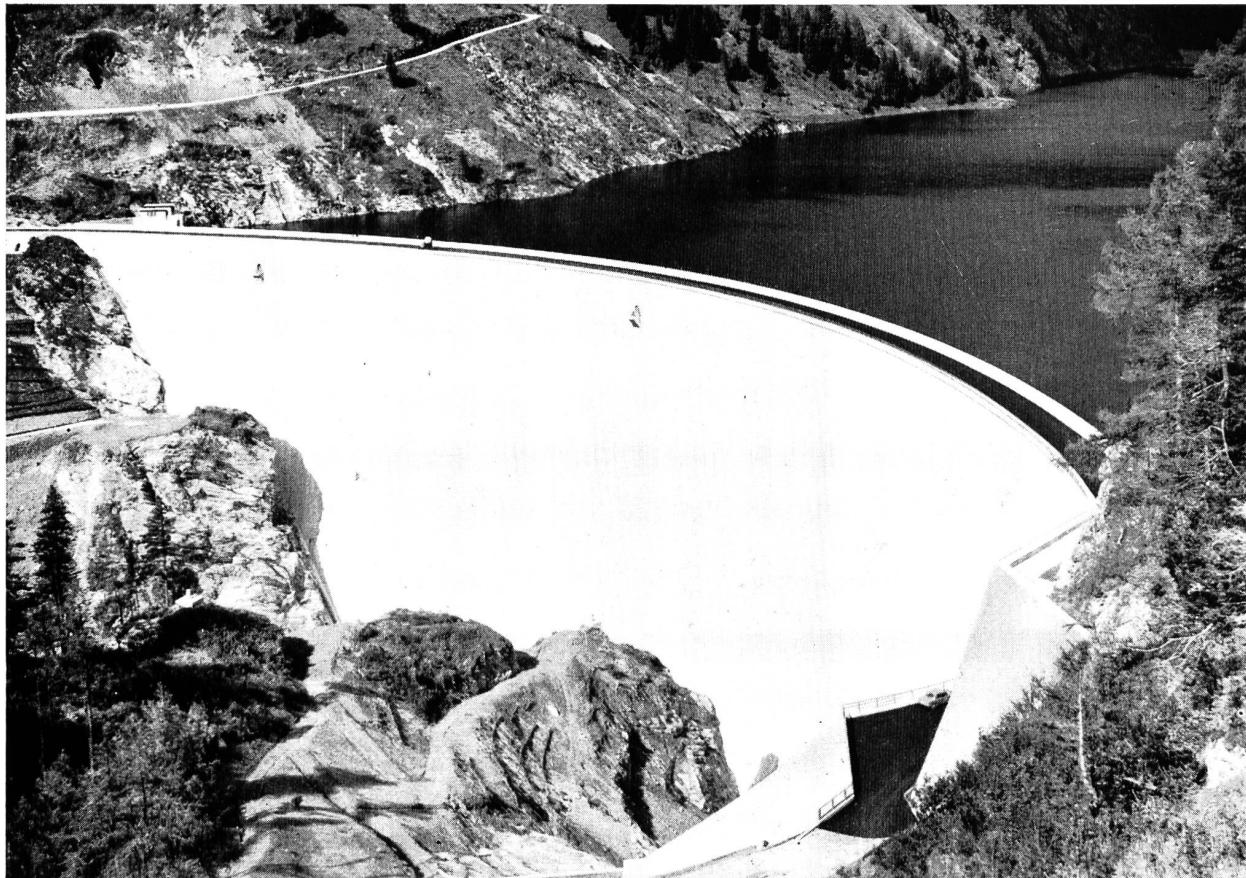
5401 Baden
1181 Saubraz VD



Gute Rasenpflegemaschinen tragen das Richei-Zeichen.

Coupon Senden Sie uns unverbindlich Unterlagen über den Astron-Böschungsmäher.	
Firma	
Strasse	
Ort	W
OR-S 16	

Meynadier im Kraftwerkbau



Bogenstaumauer Luzzone

Photo: Officine Idroelettriche di Blenio S.A., Locarno

Barra 55

der Zusatz für frostbeständigen Massenbeton wurde verwendet bei

den Staumauern Bärenburg, Grande Dixence, Isenthal, Limmernboden, Luzzone, Malvaglia, Mauvoisin, Sambuco, Sanetsch, Sufers, Les Toules und Sta. Maria.

Und jetzt auch beim Bau der Staumauer Emosson.

Meynadier-Produkte seit Jahren im Kraftwerkbau bewährt:

Barra Rapid für Vordichtungen

Barra Gunit für Gunitarbeiten

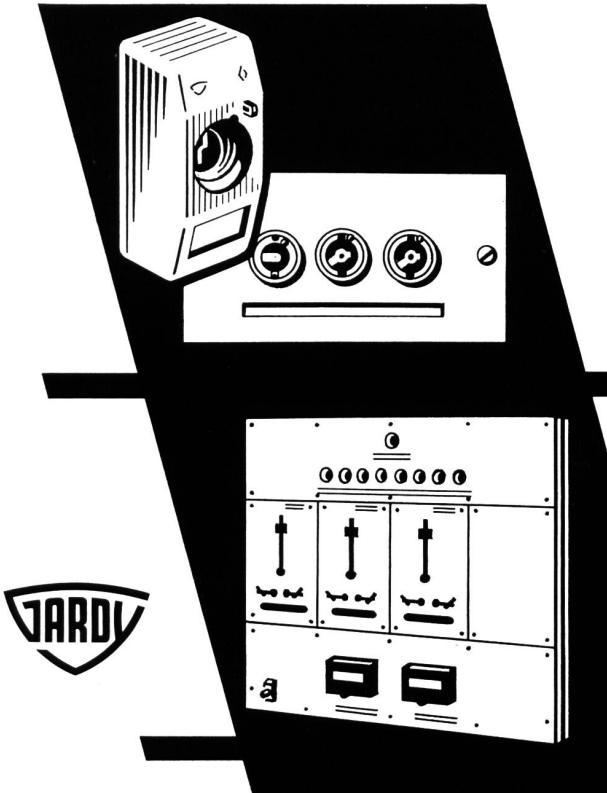
Meyco-Fugenbänder für Arbeits- und Bewegungsfugen

Fragen Sie unsere Spezialisten.

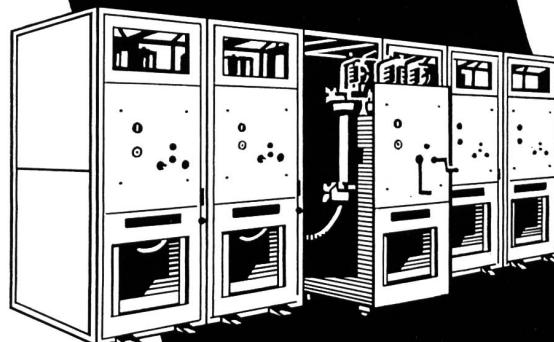


MEYNADIER + CIE AG

Zürich Vulkanstrasse 110 Tel. 01 52 22 11



GARDY
SA
GENF



PANEL SA
PRÉVERENGES/VD

Verteilschalttafeln
Hoch- und Nieder-
spannungsverteilungen
Stationen für Bau-
stromversorgung
Kommandoräume
Unterstationen
Automatische Antriebe

GARDY SA GENF

ABTEILUNG HAUSINSTALLATIONEN

Schraubsicherungen
Schalter für industrielle Zwecke

GARDY SA

9 KUNDENDIENST-WERKSTÄTTE
IN DER SCHWEIZ

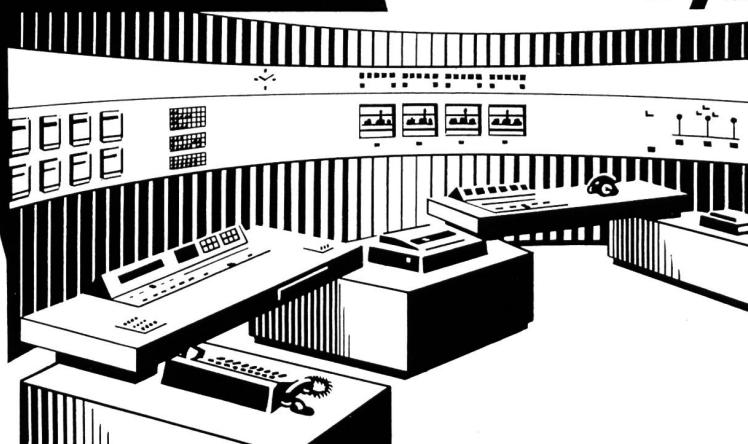
Vorfabrizierte Verteiltafeln
und -Kästen

Boden- und Brüstungskanäle

ABTEILUNG STARKSTROM-MATERIAL

Niederspannungs-Siche-
rungen «NHS». Trenner
und Lasttrenner
Ölarme Leistungsschalter
Installationsmaterial

PSG



GARDY SA GENF

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE
FÜR HOCH- UND NIEDERSPANNUNG



Wir dichten nicht, doch sind unsere Rohre dicht



Und das, dabei werden Sie uns zustimmen, ist besser für uns und besser für Sie. Halten wir uns weiterhin an Facts! Überlegen Sie sich, wann Ihnen eine Asbestzement-Kanalisationsleitung «ETERNIT» nützlich sein könnte (immer!). Ziehen Sie wie bis anhin unseren Fachberater und unseren Technischen Dienst bei, wenn sich Probleme stellen. Nehmen Sie Asbestzement-Kanalisationsrohre «ETERNIT» in Ihre Ausschreibungen (Submissionstexte liegen vor!). Hier noch die wichtigsten Argumente:

Absolut dichte Rohre und Verbindungen:
**kein austretendes Schmutzwasser,
kein eindringendes Fremdwasser** (EMPA-Test)

Hochwertige Materialzusammensetzung und modernste Fertigungstechnik: **konstante Qualität**

Überzeugende mechanische Festigkeiten:
große Sicherheit auch unter Verkehrsadern und bei Spezialanwendungen

Gut ausgebautes Formstückprogramm:
vereinfachte Planung

Geringes Gewicht, einfache Montage, Rohrlänge 4 m:
wirtschaftliche Verlegung

Anorganische Materialzusammensetzung:
keine Verkrustungen, hoher Korrosionswiderstand

Drei Rohrklassen, 21 verschiedene Nennweiten zwischen 100 und 1600 mm:
weitgespannter Einsatzbereich

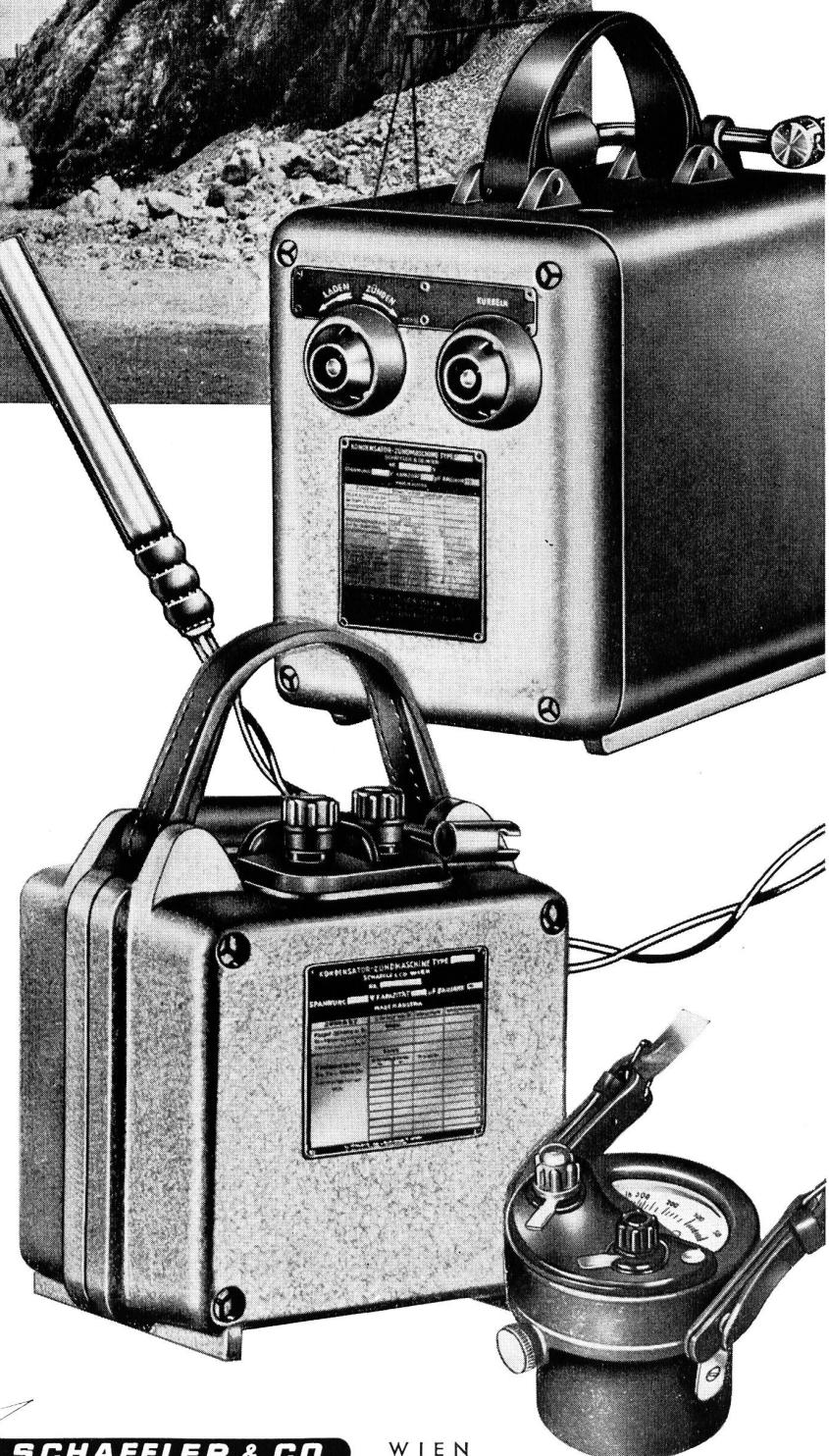
Jahrzehntelange Erfahrung mit Asbestzementrohren «ETERNIT»:
lange Lebensdauer

Eternit®

Gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte



in der Gruben-
praxis, im
Tunnel- und
Stollenbau
der Welt



Hochunempfindliche **POLEX-Zünder**

Zünder
für jeden Anwendungszweck

**Kondensator-
Zündmaschinen**
für alle Bedarfsfälle

Ohmmeter
und
Prüfgeräte



ZURIMEX AG
ZUG/SCHWEIZ, ALPENSTRASSE 16

VERTRETUNG DER Fa.

 **SCHAFFLER & CO**

WIEN

REPARATUR-SERVICE

FIRMA LOUIS DELAZZER - ST. MORITZ (GR)

LONZA

Ja, ich möchte wissen, wer die Lonzer sind und was sie machen. Bitte senden Sie mir die Mappe mit den gesammelten Lonzer-Inseraten.

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

Postleitzahl/Ort _____

Einsenden an LONZA AG, 4002 Basel

WE 8



Wissen Sie, wer die Lonzer sind?

Eine Umfrage hat ergeben, dass nur ein kleiner Teil der Bevölkerung vom Unternehmen Lonza eine richtige Vorstellung hat. Etliche wissen nur, dass die Lonzer

Düngemittel herstellen. Dass sie aber tausend Dinge produzieren, mit denen wir alle täglich in Berührung kommen – das ist kaum bekannt. Möchten Sie mehr wissen?

LONZA Pioniere und Partner.

LONZA AG, 4002 Basel. Werke in Visp, Lalden, Sins, Schweizerhalle. Forschungslaboratorien in Fribourg, Visp, Basel, Sins. Tochtergesellschaften in Sins, Bodio, Weil/Waldshut (BRD), Säckingen (BRD), Fair Lawn, N.J. (USA).